

Державний вищий навчальний заклад
«Донбаський державний педагогічний університет»
Факультет _____ філологічний
Кафедра _____ германської та слов'янської філології



«ЗАТВЕРДЖУЮ»:

Перший проректор Набока

Набока О. Г.

(ПІБ)

20 ____ р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«ЛІТЕРАТУРА КРАЇНИ, МОВА ЯКОЇ ВИВЧАЄТЬСЯ»
підготовки здобувачів
другого (магістерського)
рівня вищої освіти**

спеціальності _____ 014 Середня освіта (Мова і література (англійська))
(шифр і назва спеціальності)
за освітньо-професійною програмою «Середня освіта (Мова і література _____
(назва програми)
(англійська))»
мова навчання _____ англійська

Слов'янськ – 2020 р.

Розробник:

Голуб О. М., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри
германської та слов'янської філології ДВНЗ «ДДПУ»

Рецензенти:

Піскунов О. В., кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської та
слов'янської філології ДВНЗ «ДДПУ»

Пампура С. Ю., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри
германської та слов'янської філології ДВНЗ «ДДПУ»

Робоча програма розглянута і схвалена на засіданні кафедри
германської та слов'янської філології ДВНЗ «ДДПУ»

Протокол № 1 від «27» серпня 2020 р.

Завідувач кафедри

В. Глушенко д. філ. н., проф. Глушенко Володимир
Андрійович

Підпис

(ПІБ)

Погоджено групою забезпечення спеціальності 014 Середня освіта (Мова і
література (англійська))

Керівник групи забезпечення *В. Глушенко* Глушенко В. А.

Затверджено та рекомендовано до впровадження вченою радою
Державного вищого навчального закладу
«Донбаський державний педагогічний університет»
“28” серпня 2020 р.
протокол № 1

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Вибіркова	
Загальна кількість годин – 90	Рік підготовки:	
	2-й	2-й
Тижневих годин для денної форми навчання: контактних – 3 самостійної роботи студента – 6	Семестр	
	3-й	3-й
	Лекції	
	16 год.	8 год.
	Практичні	
	10 год.	6 год.
	Самостійна робота	
	64 год.	76 год.
Вид контролю: залік		

Метою вивчення навчальної дисципліни «Література країни, мова якої вивчається» є створення уявлення студентів про роль і місце англомовної літератури у світовій культурі, ознайомлення з основними періодами літературного процесу в Англії та США, основними жанрами в літературі цих країн у другій половині XIX ст. – на початку XXI ст., а також з творчістю поетів та письменників цієї доби; сприяння розумінню студентами історичних та соціокультурних особливостей країни, мова якої вивчається; формування гуманістичного світогляду, духовного світу, моральних та естетичних переконань, особистісних рис громадянина України, який сприймає і поділяє національні та загальнолюдські цінності, відчуває свою приналежність до європейської спільноти; розвиток мовних, інтелектуальних і пізнавальних здібностей, творчого критичного мислення, здатності порівняння і контрасту культур і суспільств, цілеспрямоване формування інноваційної культури майбутнього педагога.

2. МАТРИЦЯ

результатів навчання, методів навчання, методів контролю з навчальної дисципліни
«Література країни, мова якої вивчається»

Результати навчання	Методи навчання	Методи контролю
<p>1. Знає сучасні тенденції, закономірності та перспективи розвитку предметної області.</p> <p>2. Уміє оперувати фаховими категоріями та спеціальними науковими поняттями предметної спеціальності.</p> <p>3. Здатний цінувати різноманіття та мультикультурність, керуватися в педагогічній діяльності етичними нормами, принципами толерантності, діалогу й співробітництва.</p> <p>4. Знає та розуміє сучасні філологічні й дидактичні засади навчання іноземної мови та зарубіжної літератури, мовні норми, соціокультурну ситуацію розвитку англійської мови, особливості використання мовних одиниць у певному контексті, мовний дискурс художньої літератури й сучасності.</p> <p>5. Пояснює специфіку перебігу</p>	<p>Методи навчання: словесний метод (пояснення, обговорення); практичний метод (практичні заняття); наочний метод (метод ілюстрацій); робота з навчально-методичною літературою (конспектування); відеометод у сполученні з новітніми інформаційними технологіями та комп'ютерними засобами навчання (дистанційні, мультимедійні).</p>	<p>Усне опитування, виконання вправ, виконання тестових завдань, підготовка презентацій, підготовка проєктів, написання рефератів, залік.</p>

літературного процесу різних країн у культурному контексті, характеризує літературні епохи, художні напрями, течії, жанри, стилі, здобутки національних літератур, інтерпретує художні твори класики й сучасності.

6. Застосовує різні види аналізу художнього твору, визначає його жанрово-стильову своєрідність, місце в літературному процесі, традиції й новаторство, зв'язок твору із фольклором, міфологією, релігією, філософією, значення для національної та світової культури.

7. Порівнює мовні та літературні факти, явища, оригінали творів (англійською) й українські переклади англomовних художніх текстів, визначає їхні подібності й відмінності.

8. Забезпечує діалог культур у процесі вивчення англійської мови та зарубіжної літератури, створює умови для міжкультурної комунікації.

9. Використовує гуманістичний потенціал англійської мови та зарубіжної літератури для

<p>формування духовного світу юного покоління громадян України. 10. Знає, розуміє і демонструє здатність реалізовувати теоретичні й методичні засади навчання англійської мови та зарубіжної літератури на рівні профільної середньої освіти.</p>		
---	--	--

3. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин									
	Денна форма					Заочна форма				
	усь ого	зокрема				усь ого	зокрема			
л		п	ла б	с.р.	л		п	ла б	с.р.	
Тема 1. Література кінця XIX– початку XX ст. ст.	8	2	0		6	10	2	2		6
Тема 2. Реалізм початку XX ст.	7	1	0		6	9	2	0		7
Тема 3. Модернізм початку XX ст.	9	1	2		6	9	2	0		7
Тема 4. Література першої половини XX ст.	8	2	0		6	9	2	0		7
Тема 5. Література другої половини XX ст.	8	2	0		6	7	0	0		7
Тема 6. Філософський роман другої половини XX ст.	10	2	2		6	7	0	0		7
Тема 7. Сучасна англійська література.	10	2	2		6	9	0	2		7
Тема 8. Американська література кінця XIX – початку XX ст. ст. (реалізм, натуралізм).	10	2	2		6	9	0	2		7
Тема 9.	9	2	1		6	7	0	0		7

Література втраченого покоління.										
Тема 10. Творчість У. Фолкнера та Д. Стейнбека.	6	0	1		5	7	0	0		7
Тема 11. Американська драматургія другої половини ХХ ст.	5	0	0		5	7	0	0		7
Усього годин	90	16	10		64	90	8	6		76

4. Програма навчальної дисципліни

4.1. Теми лекцій

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна форма	Заочна форма
1.	Література кінця ХІХ– початку ХХ ст. ст.	2	2
2.	Реалізм початку ХХ ст.	1	2
3.	Модернізм початку ХХ ст.	1	2
4.	Література першої половини ХХ ст.	2	2
5.	Література другої половини ХХ ст.	2	0
6.	Філософський роман другої половини ХХ ст.	2	0
7.	Сучасна англійська література.	2	0
8.	Американська література кінця ХІХ – початку ХХ ст. ст. (реалізм, натуралізм).	2	0
9.	Література втраченого покоління.	2	0
Разом		16	8

4.2. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна	Заочна
1.	Головні тенденції в літературі Великої Британії кінця ХІХ– початку ХХ ст. ст.	0	2
2.	Модернізм в літературі Великої Британії (поч. ХХ ст.)	2	0

3.	Визначні тенденції в британській літературі другої половини XX ст.	2	0
4.	Напрямки розвитку літератури Великої Британії у XXI ст.	2	2
5.	Розвиток реалізму й натуралізму в літературі США.	2	2
6.	Письменники-представники втраченого покоління в літературі США.	1	0
7.	Аналіз творів У. Фолкнера та Д. Стейнбека.	1	0
Разом		10	6

4.3. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна	Заочна
1.	Видатні британські письменники й поети кінця XIX– початку XX ст. ст.	6	6
2.	Представники реалізму в британській літературі початку XX ст.	6	7
3.	Представники модернізму в британській літературі початку XX ст.	6	7
4.	Видані митці слова першої половини XX ст.	6	7
5.	Британська література другої половини XX ст.	6	7
6.	Філософський роман в британській літературі другої половини XX ст.	6	7
7.	Сучасна література Великої Британії.	6	7
8.	Реалізм і натуралізм в американській літературі кінця XIX – початку XX ст. ст.	6	7
9.	Представники літератури втраченого покоління.	6	7
10.	Віхи творчості У. Фолкнера та Д. Стейнбека.	5	7
11.	Розвиток американської драматургії другої половини XX ст.	5	7
	Разом	64	76

5. Критерії оцінювання результатів навчання

Оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти за лекції здійснюється за такими критеріями:

- присутність здобувача на лекції,
- складання її конспекту,
- активна участь у перебігу лекції.

Оцінювання результатів навчання здобувачів, отриманих під час практичного здійснюється за такими критеріями:

- під час опитувань – за повну й ґрунтовну відповідь на сформульоване запитання з теми заняття;
- під час тестування – за правильні відповіді на запитання тесту з теми заняття;
- у процесі виконання ситуаційних вправ і завдань – за запропонований правильний алгоритм (послідовність) виконання завдання; за знання теоретичних основ проблеми, порушеної в завданні; за володіння стратегіями, необхідними для виконання завдання; за отриманий правильний результат.

У разі виявлення невідповідності результатів навчання окремим критеріям із тієї чи тієї форми контролю знань кількість балів, яка виставляється здобувачу, може бути знижена:

- за неповну відповідь;
- за кожен неправильну відповідь;
- за невчасне виконання завдання;
- за недостовірність поданої інформації;
- за недостатнє розкриття теми;
- за відсутність посилань на літературні джерела.

Допуск до підсумкового контролю з навчальної дисципліни становить 60 балів, визначається як сумарна мінімальна кількість балів, яку має набрати здобувач вищої освіти для отримання позитивної оцінки «задовільно». При цьому межа незадовільного навчання становить 59 балів.

Залік передбачає зарахування здобувачеві балів, накопичених за результатами поточного оцінювання з навчальної дисципліни (за наявності у здобувача не менше 60 балів за поточну роботу – без додаткового опитування). Здобувач має право (за бажанням) підвищити власний результат оцінювання в балах з навчальної дисципліни шляхом виконання завдань самостійної роботи.

Розподіл балів, що можуть здобути студенти за темами та за формами навчальних занять

Тема	Лекції		Практичні заняття		Самостійна робота	
	денна	заочна	денна	заочна	денна	заочна
Т 1	2	3	0	10	4	4
Т 2	2	3	0	0	4	6
Т 3	2	3	7	0	4	6
Т 4	2	3	0	0	4	6
Т 5	2	0	0	0	4	6
Т 6	2	0	7	0	4	6
Т 7	2	0	7	9	4	6
Т 8	2	0	7	9	3	5
Т 9	2	0	7	0	3	5
Т 10	0	0	7	0	3	5
Т 11	0	0	0	0	3	5
Разом	18	12	42	28	40	60

6. Засоби діагностики результатів навчання

Поточний контроль (усні опитування, перевірка домашніх завдань, завдань самостійної роботи, тестові завдання), підсумковий контроль (залік).

7. Рекомендована література

Основна

1. Акуленко В., Давиденко Г. Історія зарубіжної літератури Середніх віків та доби Відродження. К.: Центр навчальної літератури, 2019. 248 с.
2. Багацька О.В., Дука М.В. Література Англії: Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів (англійською мовою). Суми: ВТД «Університетська книга», 2018. – 443 с.
3. Dudchenko M. Highlights of English and American Literature. Суми: Університетська книга, 2018. 445 p.
4. Wilson R. M. Early Modern English Literature. L.: Routledge, 2020. 322 p.
5. Writers. Their lives and works. L.: Dorking Kindersley, 2018. 360 p.

Допоміжна

1. Дроздовський Д. І. Постмодерністська теорія Ф. Джеймсона як початок теорії постпостмодернізму. Південний архів (Збірник наукових праць. Філологічні науки). Херсон, 2019. Вип. 80. С. 48–54.
2. Мізінкіна О. О., Чмир А. В. Портрет у романах «Портрет Доріана Грея» О. Уайльда та «Шестиднев, або корона дому Острозького» П. Кралюка (щодо проблеми двійництва). Південний архів (Збірник наукових праць. Філологічні науки). Херсон, 2019. Вип. 79. С. 53–59.
3. Нестелєєв М. Лабіринти американського постмодернізму. К.: Темпора, 2019. 464 с.
4. Ткачук О. Історія перекладів художньої спадщини Джозефа Конрада. Філологічний дискурс. 2018. Вип. 8. С. 119–127.
5. Kravets O., Proskurina N. Mythological World in D.Lessing's Dilogy "Mara and Damm". Південний архів (Збірник наукових праць. Філологічні науки). Херсон, 2019. Вип. 78. С. 52–56.
6. Lysanets Yu. Narrative projections of a medical researcher in 'Arrowsmith' by Sinclair Lewis. Південний архів (Збірник наукових праць. Філологічні науки). Херсон, 2018. Вип. 74. С. 78–82.
7. Robinson, Bonnie J. British Literature II: Romantic Era to the Twentieth Century and Beyond. D.: University of North Georgia press, 2018. 116 p.
8. Twentieth-Century and Contemporary American Literature in Context [4 Volumes] /Linda De Roche (Editor). California: ABC-CLIO, 2020. 1480 p.
9. Votnova D. O. George Orwell's fairy story 'Animal Farm' in Ukrainian variations in terms of retranslation hypothesis. Науковий вісник ДДПУ ім. І. Франка. Серія «Філологічні науки». Мовознавство. №9. 2018. С. 44–46.

10. Whitted B., Androulaki A. English A: Literature. Oxford: Oxford University Press, 2019. 400 p.

8. Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. Virginia Wolf official site. Режим доступу:
<http://www.viriniawoolfsociety.org.uk/>
2. Encyclopedia Britannica. George Eliot. Режим доступу:
<https://www.britannica.com/biography/George-Eliot>
3. Encyclopedia Britannica. James Joyce. Режим доступу:
<https://www.britannica.com/biography/James-Joyce>
4. National Steinbeck Center. Режим доступу:
<https://www.steinbeck.org/education/nsc-educational-resources/>
5. Encyclopedia Britannica. F. S. Fitzgerald. Режим доступу:
<https://www.britannica.com/biography/F-Scott-Fitzgerald>

9. Посилання на дистанційний курс

Курс на платформі
<http://ddpu.edu.ua:9090/moodle/course/view.php?id=1374>

Moodle:

ЛІМА - Ho 4/2020